

- AL Shqip**
Prezantim
Ky termometër i Rossmax pa kontakt për tëmthin ka për qëllim matjen e temperaturës së trupit të njeriut; megjithatë nuk është menduar që të zëvendësojë konsultimin me mjekun tuaj. Ky termometër është testuar klinikisht në spital bazuar në protokollin standard rregullator dhe është vërtetuar të jetë i sigurt dhe i saktë kur përdoret në përputhje me manualin e udhëzimit të përdorimit.
- Cilësia e termometrit me reze infra të kuqe të tëmthit është e verifikuar dhe përputhet me kërkesat thelbësore të Shtojcës I të dispozitave të Udhëzuesit 93/42/EEC të Këshillit të KE-së (Udhëzues për Pajisjet Mjekësore) dhe standardet e zbatuara të harmonizuara. Përputhet me ASTM E1965-98(2016).
 - Ky termometër konverton temperaturën e tëmthit për të shfaqur tekuivalentin e tij oral; (sipas rezultati të vlerësimit klinik).
 - Kujdes: Ju lutemi lexoni këtë manual me kujdes para përdorimit. Ju lutemi sigurohuni ta mbani këtë manual.

Funkcioni	Termometri është dizenuar për lehtësi në përdorim. Nuk është menduar të zëvendësojë një vizitë të mjeku. Ju lutemi gjithashtu kujtohuni të krahasoni rezultatit e matjes me temperaturën e zakonshme të trupit tuaj.
Mënyra për Objektin	Mënyra për objektin tregon temperaturat aktuale, të pa rregulluara të sipërfaqes, e cila është e ndryshme nga temperatura e trupit. Mund të ju ndihmojë të matni çdo objekt përveç sipërfaqes së trupit, për shembull qumështin e foshnjës.
Alarm në rast Etheje	Nëse termometri zbulon një temperaturë të trupit > 37.5°C (99.5°F) do të bëjë tingullin bip katër herë me lexim të ndriçuar për të paralajmëruar përdoruesin për ethe të mundshme.

- Sitë matni temperaturën në tëmth**
1. Gjithmonë sigurohuni që sonda të jetë e pastër, dhe e padëmtuar.
 2. Shtypni butonin "ON/Off/Memory" për të ndezur pajisjen.
 3. Drejtoni vertikalisht termometrin drejt tëmthit me një distancë më të vogël se 5 cm. Nëse tëmthi është i mbuluar me flokë, djersë ose papastërti, hiqeni pengesën nga tëmthi për të përmirësuar saktësinë e matjes.
 4. Shtypni butonin "Start" për të matur temperaturën. Matja përfundon kur dëgjoni një tingull bip të zgjatur.
 5. Lexoni temperaturën e regjistruar nga ekranin LCD.
 6. Pastroni sondën pas çdo përdorimi për të siguruar një lexim të saktë dhe për të shmangur kontaminimin kryq. (Për detaje shih paragrafin e Kujdesit dhe Pastritit.)
 7. Mos harmoni ta vendosni në çantën e ruajtjes kur nuk e përdorni.
- Kalimi ndërmjet Fahrenheit dhe Celsius**
1. Sigurohuni që pajisja të jetë e fikur. (Ose ju mund ta fikni pajisjen duke mbajtur të shtypur butonin "On/Off/Memory" për 3 sekonda.)
 2. Mbani të shtypur butonin "Start", pastaj shtypni e mbajeni butonin "On/Off/Memory" derisa të shfaqet "C" mbi ekranin LCD.
 3. Shtypni butonin "On/Off/Memory" për të zgjedhur shkallën e dëshiruuar "C" ose "F", pasi të vendosni për shkallën, prisni 5 sekonda dhe cilësimi do të konfirmohet ndërsa ju do të dëgjoni 2 tinguj bip të shkurtër.

- Sitë matni temperaturën e objektit**
- Në rastet kur ju do të doni të matni temperaturën e objekteve, ju duhet ta ndryshoni tek Metoda e Objektit.
1. Sigurohuni që pajisja të jetë e fikur.
 2. Shtypni dhe mos e lëshoni butonin "Start". Pas rreth 8 sekondash, ekrani do të tregojë këtë sekuençë:
 3. Lëshohuni butonin "Start" kur tregohet metoda e dëshiruare e matjes dhe do të dëgjohet 1 tingull bip i shkurtër.
 4. Kur të jeni në Metodën e Objektit, shtypni butonin "Start" për të marrë temperaturën reale.
- Shtënim:
1. Aplikacionet përshijnë matjet e temperaturës për Ujin, Qumështin, Rrobat, Lëkurën ose objekte të reja.
 2. Kjo metodë paraqet temperaturën e objektit të parregulluar, e cila është e ndryshme nga temperatura e trupit.

- Funkcioni Memorie**
- Në total janë 9 sete memorizimi për regjistrime të matjeve. Nëse leximi i termometrave është brenda gamës së temperaturës normale prej 34 °C deri 42.2 °C (93.2 °F deri 108 °F), kur matja të ketë përfunduar, të dhënat e matjes janë ruajtur në memorie.
- Shtypni butonin "Memory" që në mënyrë të përsëritur të kujtoni çdo regjistrim temperature.

- Kujdesi dhe Pastrimi**
1. Sonda është pjesa më delikate e termometrit. Përdoreni me kujdes kur pastroni lentet për të shmangur dëmtimet.
 2. Pas matjes, ju lutemi përdorni tamponin e pambukut me Alkool (përqendrimi 70%) për të pastruar pjesën e brendshme të sondës, duke përfshirë lentet dhe pjesët metalike.
 3. Lejoni të thahet plotësisht sonda për të paktën 5 minuta.
 4. Gama e temperaturës së ruajtjes: Ai duhet të ruhet në temperaturën e dhomës midis -25° ~ 55° °C, (-13°F ~ 131°F) RH ≤ 95%
 5. Mbajeni të thatë njësinë dhe larg çdo lëngu dhe rrezije të drejtpërdrejtë të diellit.
 6. Sonda nuk duhet të zhytet në lëngje.
 7. Ju lutemi kontrolloni pajisjen nëse dëmtohet pasi të bjerë. Nëse nuk mund të siguroheni për të, ju lutemi dërgoni pajisjen e plotë në shitësin më të afërt për ri-kalibrim.
 8. Mbatja e termometrit për një kohë shumë të gjatë mund të shkaktojë një lexim të sondës me temperaturë më të lartë të ambientit. Kjo mund ta bëjë matjen e temperaturës së trupit më të ulët se zakonisht. Ju lutemi provoni të mos prekni pjesën e sondës së termometrit për të shmangur leximin e pasaktë.
- Zëvendësimi i Baterisë**
1. Hapni kapakun e baterisë: përdorni gishtin e madh që të tërhiqni kapakun e baterisë.
 2. Mbajeni pajisjen dhe nxirri jashtë baterinë.
 3. Fusni baterinë e re me polaritetin e saktë elektrik.
 4. Vendoseni përsëri kapakun e baterisë.
 5. Mbajeni baterinë larg fëmijëve.

Zgjidhja në rastet problematike:		
Mesazhi "Gabin"	Problemi	Zgjidhja
EE	Sistemi nuk funksionon siç duhet.	Çnqarkojeni baterinë, prisni 1 minutë dhe rilidheni atë. Nëse mesazhi rishfaqet, kontakti shiteshin për shërbimin e servisit.
E!	Tejkalimi i kufirit të temperaturës së përdorimit	Lini termometrin të qetësohet në një dhomë, të paktën 30 minuta në temperaturë dhome: 15~40°C (59~104°F).
H.	(1) Në mënyrën për Tëmhin: Temperatura e matur është më e lartë se +42.2°C (108°F) (2) Në mënyrën për Objektin: Temperatura e matur është më e lartë se 99.9°C (199.9°F)	Ju lutemi zgjidhni mënyrën që keni për qëllim brenda specifikimeve. Nëse vazhdon keqfunksionimi, ju lutemi kontakti shitësin më të afërt.
Lo	(1) Në mënyrën për Tëmhin: Temperatura e matur është më e ulët se +34°C (93.2°F) (2) Në mënyrën për Objektin: Temperatura e matur është më e ulët se 0°C (32°F)	Ju lutemi zgjidhni mënyrën që keni për qëllim brenda specifikimeve. Nëse vazhdon keqfunksionimi, ju lutemi kontakti shitësin më të afërt.
OFFED	Pajisja nuk mund të ndizet në fazën gat për t'u përdorur.	Ndryshoni baterinë me një të re
☀	Bateria e ulët; ikona e baterisë po ndizet, akoma mund të jetë e matshme.	Sugjeroni të zëvendësoni baterinë.
☑	Bateria e ngordhur; ikona e baterisë gjithmonë e aktivizuar, nuk ka më matje të mundshme.	Zëvendësoni baterinë

Specifikime	
Diapazoni i temperaturës së matur	Mënyra për tëmthin: 34~42.2°C (93.2~108°F) Mënyra për objektin: 0~99.9°C (32~199.9°F)
Saktësia	Për mënyrën për tëmthin: +/-0.3°C (0.5°F) gjatë 34~42.2°C (93.2~108°F). Për mënyrën për objektin: +/- 2°C or +/- 3.6°F kur matet temperatura e objektit ndërmjet 0~99.9°C (ose 32~199.9°F)
Kushtet gjatë përdorimit	Mënyra për tëmthin: 15~40°C (59~104°F), RH≤95%; 700~1060 hPa Mënyra për objektin: 10~40°C (50~104°F), RH≤95%; 700~1060 hPa
Kushtet e ruajtjes dhe transportit	Temperatura: -25~55°C (-13~131°F), RH≤95%; 700~1060 hPa
Memoria	9 sete
Rezolucioni i ekranit	0.1
Bateria	AAA x 2
Peshë (pa bateri)	55g (pa bateri)
Përmasat	14.5cm (Gjatësia) x 3.95cm (Gjerësia) x 4.0cm (Lartësia)
Fikje automatike	60 sek
Jetëgjatësia e baterisë	3000 matje të njëpasnjëshme ose 1 vit me 1-2 matje në ditë duke përfshirë "stand-by mode".
Klasifikimi i Sigurisë	IP22 Pajisje e tipit BF
Klasifikimi IP	Mbrojtje IP22 kundër ujit dhe pluhurit

* Flakja e pajisjes dhe baterive sipas rregulloreve lokale.

- Kujdes**
1. Përdorni pajisjen vetëm pasi të keni lexuar dhe kuptuar këto udhëzime përdorimi. Ruajeni manualin e udhëzimeve për përdorim.
 2. Termometri dhe pacienti duhet të qëndrojnë në dhomën në të cilën bëhet matja për të paktën 30 minuta para përdorimit.
 3. Rekomandohet që gjithmonë të matni temperaturën në të njëjtën zonë, meqenëse leximet e temperaturës mund të ndryshojnë në varësi të zonës.
 4. Rekomandohet që të matet tri herë temperatura dhe të merret leximi më i lartë nëse:
 - a) Foshnja të porsalindura
 - b) Fëmijë me sistem imun të kompromentuar dhe për të cilët prezenca apo mungesa e etheve është e kritike.
 - c) Kur përdoruesi është duke mësuar se si ta përdorë termometrin për herë të parë derisa ajo/je të jetë njohur me instrumentin dhe të arrijë të marrë lexime të vazhdueshme.
 - d) Leximi është jashtëzakonisht i dobët.
 5. Mos bëni një matje gjatë perijs, ngërës, djersitjes ose ushtrimeve fizike.
 6. Mos bëni matje gjatë ose menjëherë pas gjidhënies.
 7. Fëmijëve nuk u lejohej të përdorin pajisjen. Produktet mjekësore nuk janë lodra.
 8. Ndikimet mbi temperaturën e trupit
 - a) Metabolizmi individual i personit
 - b) Moshë: Tek fëmijët ndodhin më shpejt dhe më shpesh luhatje më të mëdha të temperaturës. Temperatura normale e trupit ulët me kalimin e moshës.
 - c) Veshja
 - d) Temperatura në ambientin e jashtëm
 - e) Ora gjatë ditës: Temperatura e trupit është më e ulët në mëngjes dhe rritet gjatë ditës drejt mbremjes.
 - f) Aktivitetet: Aktivitetet fizike dhe ato mentale, në një masë më të vogël, rrisin temperaturën e trupit.
 9. Kjo pajisje nuk është e mbrojtur nga tronditja. Mos e lëshoni ose mos e ekspozoni ndaj tronditjes së rëndë këtë pajisje.
 10. Mos e përdhëni pajisjen.
 11. Ju lutemi mos e hidhni produktin në mbeturinat shtëpiake në fund të jetëgjatësisë së tij të dobishme. Flakja mund të bëhet te shiteshi juaj lokal ose në pikat e përshatshme të grumbullimit të ofruara në vendin tuaj.
 13. Mos e vloni sondën.
 14. Mos përdorni pajisjen nëse nuk funksionon në mënyrë të rregullt ose paraqet ndonjë mesazh "gabin".
 15. Mos përdorni hollëse ose benzen për të pastruar pajisjen.
 16. Fshijeni pajisjen që të jetë e pastër përpara se ta vendosni në vendin e ruajtjes.
 17. Kur merri pajisjen nga vendi i ruajtjes në kushte nën ose mbi 15 ~ 40 °C (59 ~ 104 °F), vendoseni në një ambient me diapazon temperature 15 ~ 40 °C (59 ~ 104 °F) për të paktën 30 minuta para përdorimit.
 18. Hiqni baterinë nëse pajisja nuk do të përdoret për një kohë të gjatë.
 19. Nëse kjo pajisje përdoret sipas udhëzimit të përdorimit, nuk nevojiten ri-kalibrime periodike. Pajisja mund të ofruar në dytetje, ju lutemi dërgoni pajisjen e plotë tek tregtarët.

20. Mos e përdorni këtë pajisje për të diagnostikuar ose trajtuar ndonjë problem apo sëmundje shëndetësore. Rezultatet e matjeve janë vetëm për referencë. Kontakti mjekun tuaj nëse keni ose dyshoni për ndonjë problem mjekësor. Mos i ndryshoni bimat tuaja pa këshillën e mjekut ose profesionistit tuaj të kujdesit shëndetësor.
21. Kjo pajisje mund të mos plotësojë specifikimet e saj të performancës nëse ruhet ose përdoret në kushte jashtë kufijve të temperaturës dhe lagështisë të specifikuara të specifikimet.
22. Bateria nuk duhet të ngarkohet ose të vendoset në nxehtësi ekstreme, pasi mund të shpërthejë.
23. Termometri përmban pjesë të vogla (p.sh. bateri, etj.) që mund të gëlltiten nga fëmijët. Prandaj, kurë mos e lini termometrin të pamblëqëruar për fëmijët.
24. Sigurohuni që të konsultoheni me një mjek nëse mendoni se shëndeti juaj është në gjendje të dobët.
25. Mos e gjykon shëndetin tuaj vetëm nga prania ose mungesa e një etheje.
26. Mos i bëni shërbim ose mirëmbani pajisjen gjatë përdorimit.
27. Në bazë të Direktivës për Pajisjet Mjekësore 93/42/EEC nga SGS CE1639, ky produkt është i certifikuar në Bashkimin Europian si pajisje mjekësore, ekskluzivisht për matjen e temperaturës së trupit të njeriut. Përdorime të tjera jo-mjekësore në lidhje me këtë produkt, nuk janë vlerësuar nga SGS dhe nuk janë pjesë e certifikatës CE. Përdoruesit duhet të jenë të ndërgjegjshëm që performanca dhe/ose siguria e produktit nuk është vlerësuar nga SGS për këto qëllime.

- MK Македонски**
Вовед
Овој безконтактен термометар за мерење температура на слепоочница е наменет за мерење на температурата на човечкото тело; не е наменет како замена за konsultacija со вашиот лекар. Овој термометар klinikички е тестиран во болница врз основа на регулаторниот стандарден протокол и докажano e дека e безбеден и прецизен koga се користи во согласност со упатството за употреба.
- Kвалитетот на термометарот со инфраcraven глава e потврден i e во согласност со одредбите на Direktivata на Советот на EK 93/42 / EE3 (Direktivata за medicinski uredi) Aneks I osnovni baranja i применети uslozhenia standardi. Sobrazben e со ASTM E1965-98(2016).
 - Овој термометар i pretvora температурата на kramot за да kа прикаже својот usen ekvivalent" (споредrezultat на klinичка procenka).
 - Ве молиме прочитайте овој прирачник внимателно пред употреба. Ве молиме, не заборавајте да го задржите ова прирачник.

Функција	Термометарот е дизајниран за практична употреба. Не е наменет да ја замени посета на доктор. Запомнете, исто така, да го споредите резултатот од мерењето со вашата редовна телесна температура.
Температура на слепоочницата	Режимот на објектот ги покажува реалните, неприлагодени температурите на површините што се различни од телесната температура. Може да ви помогне да мерите било кој предмет освен површината на телото, на пример млеко на бебето.
Режим ан предмет	Ако термометарот утврди телесна температура ≥ 37.5 °C (99.5 °F) ќе има четири звучни сигнали со отпитување со трепкање за да го предупредат корисникот за потенцијална треска.
Аларм за треска	

- Како да се мери температурата на слепоочницата**
1. Секoгаш проверете дали сондата е чиста и без оштетување.
 2. Притиснете го копчето „ON/OFF/Memory“ за вклучување на уредот.
 3. Вертикално насочете го слепоочницата со растојание помало од 5 cm. Ако е слепоочницата покриена со коса, пот или нечистотија, отстранете ја пречката за подобрување на точноста на мерењето.
 4. Притиснете го копчето „Start“ за да измерите температура. Мерењето е завршено koga ќе слушнете долг звучен сигнал.
 5. Прочитайте ја сменената температура од LCD-екранот.
 6. Искистете ја сондата по секоја употреба за да обезбедите точно читање и да избегнете вкрстена контаминација.(Погледнете го делот за грижа и чистење за детали.)
 7. Запомнете да ја ставите торбичката за складирање koga не го користите.

- Префрлање од фаренхајт во целзиус**
1. Осигурете се дека уредот е исклучен. (Или можете да го исклучите уредот со притискање и држење на „On/Off/Memory“ 3 секунди.)
 2. Држете на копчето „Start“, потоа притиснете го и држете го копчето „On/ Off/Memory“ сè додека не се појави °C на ЛЦД.
 3. Притиснете го копчето „On/ Off/Memory“ за да ја изберете посакуваната скала °C или °F, откако ќе ја изберете, почекајте 5 секунди и поставката ќе биде потврдена ќе слушнете 2 кратки звука.
- Како се мери температура на предмет**
- Како сакате да ја измерите температурата на еден предмет, мора да смените во режим на објекти.
1. Осигурете се дека уредот е исклучен.
 2. Притиснете го и држете го копчето „Start“. По околу 8 секунди, дисплејот ќе ја прикаже оваа секвенца:
 3. Ослободете го копчето „Start“ koga ќе се прикаже посакуваниот режим на мерење и 1 ќе се слушне краток звучен сигнал.
 4. Koga сте во режим на објекти, притиснете го копчето „Start“ за да ја добиете вистинската температура.
- Забелешка:
1. Апликациите вклучуваат мерења на температурата за вода, млеко, ткаенина, кожа или друг предмет.
 2. Овој режим ги покажува реалните, неприлагодени температури на објектот, што е различно од температурата на телото.

- Мемориска функција**
- Постојат вкупно 9 поставени мемории за мерни записи. Ако читањето на термометрите е во рамките на нормалниот опсег на температура од 34 °C до 42.2 °C (93.2 °F до 108 °F), koga ќе се измени , податоците за мерење се зачувуваат во меморијата.
- Притиснете го копчето „Memory“ неколку пати за да ја повлечете секоја температура меморија.
- Грижа и чистење**
1. Сондата е најнежен дел од термометарот. Користете се претпазливост при

1. Чистење на лежица да се избегне оштетување.
2. После мерењето, користете памук со алкохол (70% концентрација) доисцистете ја внатрешноста на сондата, вклучително и лежите и металните делови.
3. Оставете ја сондата целосно да се исуши најмалку 5 минути.
4. Опсег на температура на складирање: Треба да се чува на собна температура помеѓу -25 ~ + 55 °C (-13 °F ~ 131 °F) RH ≤ 95%
5. Чувајте ја единичната сува и надалеку од какви било течности и директна сончева светлина.
6. Сондата не треба да се потопува во течности.
7. Ве молиме проверете го уредот ако е оштетен откако ќе падне. Доколку не можете да бидете сигурни во тоа, испратете го целиот уред до најблискиот малопродажник за повторна калибрација.
8. Држењето на термометарот премногу долго може да предизвика повисоко читање на температурата на сондата. Ова може да го направи мерењето на температурата на телото пониско од вoобичаеното. Ве молиме, обидете се да не го допрете делот за сондата на термометарот за да избегнете неправилно читање.

- Замена на батери**
1. Отворете го капакот на батеријата: користете го палецот за да го извадите капакот на батеријата.
 2. Држете го уредот и извадете ја батеријата надвор.
 3. Вметнете ја новата батерија надолу со правилниот електричен поларитет.
 4. Поставете го капакот на батеријата.
 5. Чувајте ја батеријата надалеку од деца.

Порака за грешка	Проблем	Решение
EE	Системот не функционира правилно.	Ослободете ја батеријата, почекајте 1 минута и повторно напојувајте го. Ако пораката се појави повторно, контактирајте го продавачот заради сервис.
E!	Надминување на опсег на работната температура	Оставете го термометарот да се одмори во просторијанајмалку 30 минути на собна температура:15 ~ 40 ° C (59 ~ 104 ° F).
H.	(1) Во режим слепоочница: Измерената температура е повисока од +42.2°C (108°F) (2) Во режим предмет: Измерената температура е повисока од 99.9°C (199.9°F)	Изберете ја целта во рамките на спецификациите. Ако сè уште постои дефект, ве молам контактирајте го најблискиот продавач.
Lo	(1) Во режим слепоочница: Измерената температура е пониска од +34°C (93.2°F) (2) Во режим предмет: Измерената температура е пониска од 0°C (32°F)	Изберете ја целта во рамките на спецификациите. Ако сè уште постои дефект, ве молам контактирајте го најблискиот продавач.
OFFED	Уредот не може да се напуѓува заради неподготвеност.	Заменете со нова батерија
☀	Ниска батерија: Иконата за батеријата трепка, сè уште може да се мери.	Предложете да ја замените батеријата.
☑	Мртва батерија: Иконата за батеријата е секогаш овозможена, повеќе не се можни мерења.	Заменете ја батеријата

Спецификации	
Опсег на мерење Температура	За Режим слепоочница: 34~42.2°C (93.2~108°F) За Режим предмет: 0~99.9°C (32~199.9°F) За Режим слепоочница : +/-0.3°C (0.5°F) за време на 34~42.2°C (93.2~108°F). За Режим предмет: +/- 2°C or +/- 3.6°F when measuring the object. Температура помеѓу:0~99.9°C (or 32~199.9°F)
Прецизност	Режим слепоочница :15~40°C (59~104°F), RH≤95%; 700~1060 hPa Режим предмет: -10~40°C (50~104°F), RH≤95%; 700~1060 hPa
Работни услови	Режим слепоочница: Иконата за батеријата трепка, сè уште може да се мери.
Услови за чување и транспорт	Температура: -25~55°C (-13~131°F), RH≤95%; 700~1060 hPa
Memoria	9 set
Резолуција на екранот	0.1
Батерија	AAA x 2
Тежина (без батерија)	55g (без батерија)
Големина	14.5cm(L) x 3.95cm(w) x 4.0cm(H)
Ауто исклучување	60 сек
Рок на траење на батерија	3000 последователно мерења или 1 година со 1-2 мерења дневно вклучително со стенд-бај режим
Разбедносна класификација	IP22
IP Класификација	IP22 Заштита од вода и прашина

* Ослободете се од уредот и батериите согласно локалните прописи.

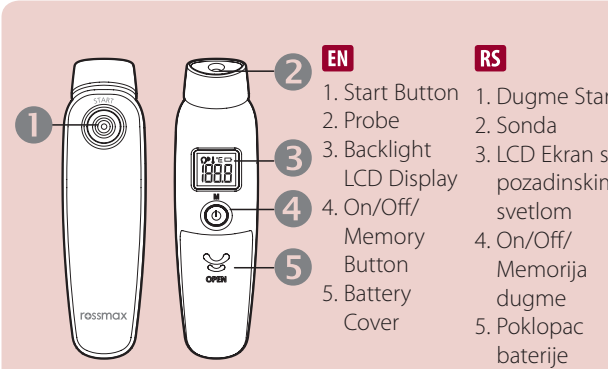
- Предострожност**
1. Користете го уредот само откако сте ги прочитале и разбрале овие упатства за употреба. Чувајте го упатството за употреба.
 2. Термометарот и пациентот треба да останат во просторијата во која се врши мерењето најмалку 30 минути пред употреба.
 3. Се препорачува температурата секогаш да ја мерите на истата локација, бидејќи читањата на температурата може да варираат во зависност од локацијата.
 4. Се препорачува да се мери температурата три пати и највисоката да се смета за прочитана, ако:
 - a) се новороденичња
 - b) Деца со компрометиран имунолошки систем и за кои присуство или отсуство на треската е критична.
 - c) Koga корисникот ќе научи како да го користи термометарот за прв пат додека не се запознае со инструментот и почне да добива постојани читања.
 - d) Прочитаната температура е исклучително ниска.
 - e) Не мерете за време на пиене, јадење, потенење или вежбање.
 - f) Не мерете за време или веднаш по доене.
 7. На децата не им е дозволено да го користат уредот. Медицинските производи не се играчки.

8. Влијанија врз телесната температура а)Индивидуален метаболизам на една личност
б) Возраст: Поголема флукуација во температура се јавува побрзо и почесто кај децата. Нормална температура на телото се намалува со возраста.
в) Облека
г) Надворешна температура
д) Време на денот: Температура на телото е пониска наутро и се зголемува во текот на денот кои вечерта.
ф) Активности: Физички и, во помала мера, менталните активности ја зголемуваат телесната температура.

9. Овој уред не е заштитен од удар. Не испуштајте го или изложувајте го на силен удар овој уред.
10. Не го свивајте уредот.
11. Не го расклопувајте и не правете модификации на уредот.
12. Ве молиме, не го фрлајте производот во отпадот од домаќинството на крајот на неговиот корисен век. Отстранување може да се одвива кај вашиот локален продавач на мало или на соодветните места за собирање обезбедени во вашата земја.
13. Не превривајте ја сондата.
14. Не користете го уредот ако работи неправилно или ако е прикажана било каква грешка .
15. Не користете разредувач или бензин за чистење на уредот.
16. Избришете го уредот да биде чист пред да го тргнете настрана за чување.
17. Koga го заматуеуредот од складирање на под или над 15 ~ 40 °C (59 ~ 104 ° F), ставете го во температурен опсег од 15 ~ 40 °C (59 ~ 104 °F) најмалку 30 минути пред употреба.
18. Извадете ја батеријата ако уредот нема да се користи долго време.
19. Ако овој уред се користи според упатството за работа, не е потребна периодична повторна калибрација.Ако сè уште имате прашања, испратете го целосниот уред до дилерите.
20. Не користете го овој уред за дијагностицирање или лекување на какви било здравствени проблеми со болести. Измерените резултати се само за референца. Контактирајте го вашиот лекар ако имате или се сомневате во медицински проблеми. Не менувајте ги вашите лекови без совет на вашиот лекар или здравствен работник.
21. Овој уред може да не ги исполни своите спецификации за работење ако се чува или користи надвор од температурен опсег на влажност наведен во спецификациите.
22. Батеријата не треба да се полни или да се става во екстремна топлина, бидејќи може да експлодира.
23. Термометарот содржи мали делови (пр. Батерија и сл.) што можат да ги проголтаат деца. Затоа, никогаш не оставајте го термометарот без надзор на децата.
24. Бидете сигурни да се консултирате со лекар ако сметате дека вашето здравје е во лоша состојба.
25. Не донесувајте суд за вашето здравје само врз основа на присуство или отсуство на треска.
26. Не сервисирајте го или одржувајте уред додека е во употреба.
27. Овој производ е сертифициран од SGS CE1639 како медицински уред во Европската Унија, во согласност со Директивата за медицински уреди 93/42/EE3, исклучиво за покажување на телесната температура кај човекот. Другите немедицински употреби што му се припишуваат на овој уред не се оценувани од SGS и не се во опсегот на CE сертификацијата. Корисниците треба да знаат дека SGS не го оценуваат перформансите и/или безбедноста на производот за тие цели.

Electromagnetic Compatibility Information This device needs to be installed and put into service in accordance with the information provided in the user manual. 2. WARNING: Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the HA500, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this device could result. If higher IMMUNITY TEST LEVELS than those specified in Table 9 are used, the minimum separation distance may be lowered. Lower minimum separation distances shall be calculated using the equation specified in 8.10.			
Manufacturer's declaration-electromagnetic immunity The HA500 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the HA500 should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment-guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms: 0.15 MHz – 80 MHz 6 Vrms: in ISM and amateur radio bands between 0.15 MHz and 80 MHz 80 µV AM at 1 kHz	Not applicable Not applicable	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the HA500 including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. Recommended separation distance: d = 1.2 √P; d = 1.2 √P 800MHz to 800 MHz; d = 2.3 √P 800MHz to 2.7 GHz Where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in metres (m). Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:⚡
Radiated RF IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80 µV AM at 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80 µV AM at 1 kHz	
NOTE1: At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies. NOTE2: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people. More information on EMC compliance of the device can be obtained from Rossmax website: www.rossmax.com			

- EN WARNING:** The symbol on this product means that it's an electronic product and following the European directive 2012/19/EU the electronic products have to be disposed on your local recycling centre for safe treatment.
- RS UPOZORENJE:** Simbol na ovom proizvodu označava da je HA500 elektronski uređaj koji prati Evropsku direktivu 2012/19/EU prema kojoj svi elektronski uređaji moraju biti prosledjeni lokalnom centru za reciklažu radi bezbednosti.
- MNE UPOZORENJE:** Simbol na ovom proizvodu označava da je HA500 elektronski uređaj koji prati Evropsku direktivu 2012/19/EU prema kojoj svi elektronski uređaji moraju biti prosledjeni lokalnom centru za reciklažu radi bezbednosti.
- AL Paralajmírning:** Simboli mbi këtë produkt do të thotë se është një produkt elektronik dhe në zbatim të Direktivës Evropiane 2012/19/EU, produktet elektronike duhet të flaken në qendrën tuaj të riciklimit për trajtim të sigurt.
- MK ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Симболот на овој производ значи дека тоа е електронски производ и е според европската директива 2012/19 / ЕУ електронските производи треба да бидат распоредени во вашиот локален центар за рециклирање за безбеден третман.



EN English

Introduction

This Rossmax non-contact temple thermometer is intended for measuring human body temperature; while is not intended as a substitute for consultation with your physician. This thermometer has been clinically tested in the hospital based on the regulatory standard protocol and proven to be safe and accurate when used in accordance to the operating instruction manual.

- The quality of the infrared temple thermometer has been verified and conforms to the provisions of the EC council directive 93/42/EEC (Medical Device Directive) Annex I essential requirements and applied harmonized standards. Comply with ASTM E1965-98(2016).

- This thermometer converts the temple temperature to display its "oral equivalent."(according to the result of the clinical evaluation)

Please read the instruction manual carefully before using the product and be sure to keep this manual.

Function

Temple Temperature	The thermometer has been designed for practical use. It's not meant to replace a visit to the doctor. Please also remember to compare the measurement result to your regular body temperature.
Object Mode	The object mode shows the actual, unadjusted surface temperatures, which is different from the body temperature. It can help you to measure any object other than body surface, for example the baby's milk.
Fever Alarm	If thermometer detects a body temperature $\geq 37.5^{\circ}\text{C}(99.5^{\circ}\text{F})$ there will be four beeps sound with flashing reading to warn the user for potential fever.

How to measure temple temperature

- Always make sure the probe is clean, and without damage.
- Press "ON/OFF/Memory" button to power on the device.
- Vertically aim the thermometer at the temple with a distance of less than 5 cm. If the temple is covered with hair, sweat or dirt, remove the obstacle from the temple to improve the measuring accuracy.
- Press the "Start" button to take temperature. Measurement is complete when you hear a long beep sound.
- Read the recorded temperature from the LCD display.
- Clean the probe after each use to ensure an accurate reading and avoid cross contamination. (See the section of Care and Cleaning for details.)
- Remember to put in the storage case when not in use.

Switching between Fahrenheit and Celsius

- Make sure the device is off. (Or you can turn off the device by pressing and holding the "On/Off/Memory" button for 3 seconds.)
- Hold onto the "Start" button, then press and hold the "On/Off/Memory" button until "C" appears on the LCD.
- Press the "On/Off/Memory" button to select the desired scale $^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$, once you decide the scale, wait for 5 seconds and the setting will be confirmed while you will hear 2 short beep sounds.

How to measure object temperature

When you want to measure object temperature, you have to change to Object Mode.

- Make sure the device is turned off.
- Hold down the "Start" button for about 8 seconds, and the measuring site icon on the display will be switched accordingly.
- Release the "Start" button when the desired measurement mode is shown and 1 short beep sound will be heard.
- When you are at Object Mode, press the "Start" button to get the real temperature. Note:
- Applications include temperature measurements for Water, Milk, Cloth, Skin or other object.
- This mode shows the actual, unadjusted object temperatures, which is different from the body temperature.

Memory function

There are total 9 set memories for measurement records. If the reading of the thermometers is within the normal temperature range of 34°C to 42.2°C (93.2°F to 108°F), when the measurement is done, the measurement data is saved into memory.

Care and cleaning

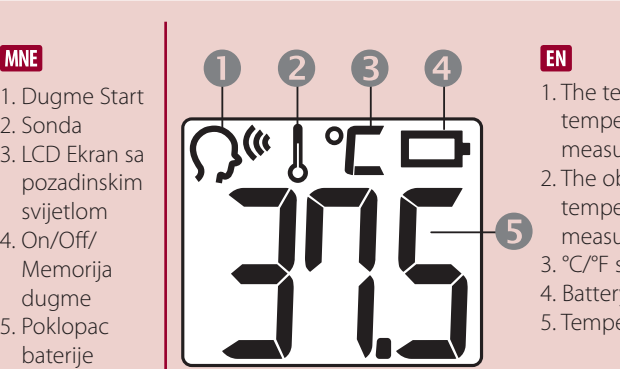
- The probe is the most delicate part of the thermometer. Use with care when cleaning the lens to avoid damage.
- After the measurement, please use the cotton swab with the Alcohol (70% concentration) to clean the inside of the probe, including lens and metal parts.
- Allow the probe to fully dry for at least 5 minutes.
- Storage temperature range: It should be stored at room temperature between -25°C to $+55^{\circ}\text{C}$, (-13°F to $+131^{\circ}\text{F}$) RH $\leq$ 95%.
- Keep the unit dry and away from any liquids and direct sunlight.
- Please check the device if damaged once it falls. If you can't make sure of it, please send the complete device to the nearest retailer for re-calibration.
- Holding the thermometer too long may cause a higher ambient temperature reading of the probe. This could make the body temperature measurement lower than usual. Please try not to touch the thermometer probe part for avoiding the incorrect reading.

Battery Replacement

- Open the battery cover: use thumb to push battery cover out.
- Hold the device and flip the battery out.
- Insert the new battery down with the correct electrical polarity.
- Place back the battery cover.
- Keep the battery away from children.

Troubleshooting:

Error Message	Problem	Solution
EE	The system is not functioning properly.	Unload the battery, wait for 1 minute and re-power it. If the message reappears, contact the retailer for service.
Ei	Exceeding operating temperature range	Allow the thermometer to rest in a room for at least 30 minutes at room temperature: $15\text{--}40^{\circ}\text{C}$ ($59\text{--}104^{\circ}\text{F}$).
Hi	(1) In Temple mode: Temperature taken is higher than $+42.2^{\circ}\text{C}$ (108°F) (2) In Object mode: Temperature taken is higher than 99.9°C (199.9°F)	Please select the target within specifications. If a malfunction still exists, please contact the nearest retailer.
Lo	(1) In Temple mode: Temperature taken is lower than $+34^{\circ}\text{C}$ (93.2°F) (2) In Object mode: Temperature taken is lower than 0°C (32°F)	Please select the target within specifications. If a malfunction still exists, please contact the nearest retailer.
PIPED 1888	Device cannot be powered on to the ready stage.	Change with a new battery.
	Low battery: Battery icon is flashing, still can be measurable.	Suggest to replace the battery.
	Dead battery: Battery icon always enabled, no more measurements are possible.	Replace the battery



Specification

Temperature measurement range	Temple mode: $34\text{--}42.2^{\circ}\text{C}$ ($93.2\text{--}108^{\circ}\text{F}$) Object mode: $0\text{--}99.9^{\circ}\text{C}$ ($32\text{--}199.9^{\circ}\text{F}$) For temple mode: $\pm 0.2^{\circ}\text{C}$ (0.5°F) during $34\text{--}42.2^{\circ}\text{C}$ ($93.2\text{--}108^{\circ}\text{F}$). For object mode: $\pm 0.2^{\circ}\text{C}$ or $\pm 0.6^{\circ}\text{F}$ when measuring the object temperature between $0\text{--}99.9^{\circ}\text{C}$ (or $32\text{--}199.9^{\circ}\text{F}$).
Accuracy	Temple mode: $15\text{--}40^{\circ}\text{C}$ ($59\text{--}104^{\circ}\text{F}$), RH $\leq$ 95%; $700\text{--}1060$ hPa Object mode: $10\text{--}40^{\circ}\text{C}$ ($50\text{--}104^{\circ}\text{F}$), RH $\leq$ 95%; $700\text{--}1060$ hPa
Operating condition	Temperature: $-25\text{--}55^{\circ}\text{C}$ ($-13\text{--}131^{\circ}\text{F}$), RH $\leq$ 95%; $700\text{--}1060$ hPa
Storage and transportation condition	9 set
Memory	0.1
Display resolution	AAA x 2
Battery	55g (without battery)
Weight (without battery)	Size
Size	14.5cm(L) x 3.95cm(W) x 4.0cm(H)
Auto shutdown	60 sec
Battery life	3000 consecutive measurements or 1 year with 1-2 measurements per day including stand-by mode.
Safety classification	IP22 Protection against water and dust
IP Classification	

* Dispose of device and batteries according to local regulations

Caution

- Only use the device once you have read and understood these instructions for use. Keep the instruction manual for use.
- The thermometer and patient needs to stay in the room in which the measurement is taken for at least 30 minutes before use.
- It is recommend that you always take the temperature in the same location, since temperature readings may vary according to the locations.
- It is recommended that three temperatures are taken and the highest one taken as the reading if:
 - New born infants
 - Children with a compromised immune system and for whom the presence or absence of fever is critical.
 - When the user is learning how to use the thermometer for the first time until he/she has familiarized himself/herself with the instrument and obtains consistent readings.
- The reading is extremely low.
- Do not take a measurement while drinking, eating, sweating or exercising.
- Do not take measurement while or immediately after nursing.
- Children is not allowed to use the device. Medical products are not toys.
- Influences on body temperature
 - A person's individual metabolism
 - Age: Greater temperature fluctuations occur faster and more often in children. Normal body temperature decreases with age.
 - Clothing
 - Outside temperature
 - Time of day: Body temperature is lower in the morning and increases throughout the day towards evening.
- Activities: Physical and, to a lesser extent, mental activities increase body temperature.

- This device is not shock-protected. Do not drop or expose to heavy shock this device.
- Do not bend the device.
- Do not disassemble or make modifications the device.
- Do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at your local retailer or at appropriate collection points provided in your country.
- Do not boil the probe.
- Do not use the device if it operates irregularly or any error message showed.
- Do not use too thinner or benzene to clean the device.
- Wipe the device clean before storing.
- When take the device from storage at below or above $15\text{--}40^{\circ}\text{C}$ ($59\text{--}104^{\circ}\text{F}$), place it in $15\text{--}40^{\circ}\text{C}$ ($59\text{--}104^{\circ}\text{F}$) temperature range for at least 30 minutes before use.
- Remove the battery if the device will not be used for a long time.
- If this device is used according to the operation instruction, periodic re-calibration is not required. If you still have questions, please send the complete device to dealers. Measurement results are for reference only. Contact your physician if you have or suspect any medical problems. Do not change your medications without the advice of your physician or healthcare professional.
- This device may not meet its performance specification if stored or used outside temperature and humidity ranges specified in specifications.
- Battery should not be charged or placed into extreme heat as it may explode.
- The thermometer contains small parts (e.g. battery, etc.) that can be swallowed by children. Therefore never leave the thermometer unattended to children.
- Be sure to consult a doctor if you feel that your health is in poor condition.
- Do not judge your health only on the presence or absence of a fever.
- Do not service or maintain device while in use.
- This product is certified as a medical device in the European Union under the Medical Device Directive 93/42/EEC by SGS CE1639, exclusively for the indication(s) of human body temperature. Other non-medical uses ascribed to this device have not been evaluated by SGS and are not within the scope of CE certification. Users should be aware that product performance and/or safety has not been evaluated by SGS for those purposes.

RS Srpski

Uvod

Rossmax beskontaktni termometar je namenjen merenju telesne temperature, ali ne u svrhu zamene konsultacije sa Vašim lekarom. Ovaj termometar je klinički testiran u bolničkom okruženju bazirano na standardnom protokolu i dokazano je da je bezbedan za upotrebu kada se koristi u skladu sa uputstvom.

- Kvalitet infracrvenog termometra za slepočućnicu je verifikovan i u skladu sa odredbom direktive EC Saveta 93/42/EEC (Direktiva o medicinskim uređajima), Aneks I osnovni zahtevi i primene utvrđene standardima. Pridržava se ASTM E1965-98(2016).

- Ovaj termometar prikazuje temperaturu slepočućnice koja je ekvivalentna „oralnoj temperaturi“ (što je potvrđeno rezultatima kliničke evaluacije).

- Molimo Vas da pre upotrebe pažljivo pročitate uputstvo. Sačuvajte ovaj priručnik.

Funkcija

Temperatura slepočućnice	Termometar je dizajniran za praktičnu upotrebu. Nije namenjen da zameni posetu lekaru. Podsećamo Vas da uporedite rezultate merenja sa Vašom uobičajenom telesnom temperaturom.
Režim objekta	Režim predmeta pokazuje trenutnu, prilagođenu temperaturu površine predmeta, koja se razlikuje od telesne temperature. Može vam pomoći u merenju temperature bilo kog objekta, na primer mleka za bebe.
Alarm povišene temperature	Ukoliko termometar registruje telesnu temperaturu $\geq 37.5^{\circ}\text{C}(99.5^{\circ}\text{F})$ oglašiće se zvuk od četiri bipa i trepereći ekran sa očitano vrednošću kako bi upozorio korisnika o potencijalno povišenoj telesnoj temperaturi.

Kako izmeriti temperaturu slepočućnice

- Uverite se da je sonda čista i bez oštećenja
- Pritisnite "Uklj./Isklj./Memorija" dugme da biste uključili uređaj
- Vertikalno usmerite termometar ka slepočućnici sa udaljenošću manjom od 5 cm. Ukoliko je slepočućnica pokrivena kosom, znojem ili prljavštinom, uklonite prepreke kako biste poboljšali tačnost merenja.
- Pritisnite dugme "Start" da izmerite temperaturu. Merenje je završeno kada se čuje dugi, bip" zvuk
- Pročitajte izmerenu temperaturu sa LCD ekrana
- Očistite sondu nakon svake upotrebe da biste osigurali tačnost merenja i izbegli unakrsnu kontaminaciju (Pogledajte odeljak o čuvanju i čišćenju za detalje).
- Settle se da vratite u torbu za čuvanje nakon upotrebe.

Odabir Fahrenheit ili Celsius skale

- Uverite se da je uređaj isključen. (Ili ga možete isključiti pritiskom i držanjem Uklj./Isklj./Memorija dugmeta u roku od 3 sekunde)
- Pritisnite dugme "Start", a zatim pritisnite i držite Uklj./Isklj./Memorija dugme dok se "C" ne pojavi na LCD ekranu.
- Pritisnite Uklj./Isklj./Memorija dugme kako biste odabrali željenu skalu, $^{\circ}\text{C}$ ili $^{\circ}\text{F}$, a nakon odabira sačekajte još 5 sekundi i podešavanje će biti potvrđeno oglašavanjem kratkog, bip", dva puta.

Kako izmeriti temperaturu predmeta

Ukoliko želite da izmerite temperaturu predmeta, morate odabrati Režim predmeta.

- Uverite se da je uređaj isključen.
- Pritisnite i držite dugme "Start". Nakon otprilike 8 sekundi, ekran će pokazati sledeću sekvencu:
- Postite "Start" dugme onda kada ste odabrali željeni režim i čujete kratak, bip" zvuk.
- Kada ste u režimu predmeta, pritisnite "Start" za merenje realne temperature. Napomena:
- Aplikacije nude merenja temperature vode, mleka, tkanine, kože i drugih predmeta.
- Ovaj režim pokazuje stvarnu, prilagođenu temperaturu predmeta, koja se razlikuje od telesne temperature.

Funkcija memorije

Kapacitet memorije je 9 izmerenih vrednosti. Ukoliko su očitanja termometra u normalnom temperaturnom opsegu od 34°C do 42.2°C (93.2°F do 108°F), onda će automatski biti sačuvana u memoriji.

- Pritisnite "Memorija" dugme i ponavljajte kako biste izlistali sva merenja u memoriji.

Čišćenje i održavanje

- Sonda predstavlja najosetljiviji deo termometra. Tretrajte sočivo sa pažnjom prilikom čišćenja kako biste izbegli oštećenja.
- Nakon merenja, upotrebite pamučnu vaticu natopljenu 70% alkoholom za čišćenje sonde, sočiva i metalnih delova.
- Ostavite je da se osuši u roku od 5 minuta.
- Uslovi temperature skladištenja: Ostavite uređaj na sobnoj temperaturi, ili u opsegu $-25\text{--}+55^{\circ}\text{C}$, (-13°F to $+131^{\circ}\text{F}$) RH $\leq$ 95%.
- Uređaj uvek održavajte čistim i zaštićenim od tečnosti ili direktne sunčeve svetlosti.
- Ne upotajipite sondu u bilo kakve tečnosti.
- Ukoliko slučajno ispuštite uređaj, proverite da li postoje potencijalna oštećenja. Ukoliko niste sigurni, obratite se najbližem ovlašćenom prodavcu ili servisu radi rekalkibracije.
- Dugo držanje termometra može rezultovati merenjem viših vrednosti temperature okoline nego što je uobičajeno, a očitanja telesne temperature niža od realnih. Ne pokušavajte da dodirnete sondu da biste izbegli greške u merenju.

Zamena baterije

- Otvorite poklopac od baterije: koristite palac da biste ga izgurali iz ležišta

- Zadržite i okrenite uređaj kako bi baterija ispalila.

- Ubacite novu bateriju vodeći računa o električnom polaritetu

- Vratite poklopac baterije na mesto.

- Držite baterije dalje od domaćaja dece.

Rešavanje problema:

Poruka o grešci	Problem	rešenje
EE	Sistem ne funkcioniše ispravno	Izvadite bateriju, sačekajte 1 minut i ponovo je ubacite. Ukoliko se poruka ponovo pojavljuje kontaktirajte svog prodavca radi servisa.
Ei	Prekoračenje opsega radne temperature.	Dozvolite termometru da se barem 30 minuta adaptira na sobnoj temperaturi: $15\text{--}40^{\circ}\text{C}$ ($59\text{--}104^{\circ}\text{F}$).
Hi	(1) U režimu slepočućnice: Izmerena temperatura je viša od $+42.2^{\circ}\text{C}$ (108°F) (2) U režimu predmeta: Izmerena temperatura je viša od 99.9°C (199.9°F)	Molimo vas da izaberete ciji prema specifikacijama. Ukoliko kvar i dalje postoji kontaktirajte najbližeg ovlašćenog prodavca.
Lo	(1) U režimu slepočućnice: Izmerena temperatura je niža od $+34^{\circ}\text{C}$ (93.2°F) (2) U režimu predmeta: Izmerena temperatura je niža od 0°C (32°F)	Molimo vas da izaberete ciji prema specifikacijama. Ukoliko kvar i dalje postoji kontaktirajte najbližeg ovlašćenog prodavca.
PIPED 1888	Uređaj ne može da se upali	Zamenite staru bateriju novom.
	Slaba baterija: Ikona baterije treperi, i dalje može da se meri.	Predložite zamenu baterije.
	Mrtva baterija: Ikona baterije uvek je omogućena, više merenja nisu moguća	Zamenite bateriju.

Specifikacija

Opseg temperature merenja	Režim slepočućnice: $34\text{--}42.2^{\circ}\text{C}$ ($93.2\text{--}108^{\circ}\text{F}$) Režim predmeta: $0\text{--}99.9^{\circ}\text{C}$ ($32\text{--}199.9^{\circ}\text{F}$) Za režim slepočućnice: $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ (0.5°F) u okviru $34\text{--}42.2^{\circ}\text{C}$ ($93.2\text{--}108^{\circ}\text{F}$). Za režim predmeta: $\pm 0.2^{\circ}\text{C}$ or $\pm 0.6^{\circ}\text{F}$ kada je temperatura merenja objekta između $0\text{--}99.9^{\circ}\text{C}$ (ili $32\text{--}199.9^{\circ}\text{F}$)
Tačnost	Režim slepočućnice: $15\text{--}40^{\circ}\text{C}$ ($59\text{--}104^{\circ}\text{F}$), RH $\leq$ 95%; $700\text{--}1060$ hPa Režim predmeta: $10\text{--}40^{\circ}\text{C}$ ($50\text{--}104^{\circ}\text{F}$), RH $\leq$ 95%; $700\text{--}1060$ hPa
Uslovi upotrebe	Temperatura: $-25\text{--}55^{\circ}\text{C}$ ($-13\text{--}131^{\circ}\text{F}$), RH $\leq$ 95%; $700\text{--}1060$ hPa
Uslovi transporta i skladištenja	9 merenja
Rezolucija ekrana	0.1
Baterija	AAA x 2
Težina (bez baterija)	55g (bez baterije)
Velicina	14.5cm(L) x 3.95cm(W) x 4.0cm(H)
Automatsko isključivanje	60 sec

Vek trajanja baterije	Prosečno 3000 sekventnih merenja ili 1-2 merenja dnevno u toku jedne godine uključujući standby režim
Klasifikacija bezbednosti	Tip BF opreme
IP Klasifikacija	IP22, Zaštita od štetnog prodora vode i prašine

* Prosledite uređaj i baterije u skladu sa lokalnom regulativom

Oprez

- Pristupite korišćenju uređaja onda kada ste detaljno pročitali i razumeli uputstva. Sačuvajte uputstvo za upotrebu.
- Trebalo bi da pacijent i uređaj borave u istoj prostoriji bar 30 min pre merenja temperature.
- Preporučljivo je da uvek merite temperaturu na istoj lokaciji, budući da očitavanja temperature mogu varirati na različitim lokacijama.
- Preporučljivo je napraviti 3 merenja temperature i najvišu vrednost uzeti kao konačnu ukoliko se temperatura meri kod:
 - Novorodjenčadi
 - Deca sa kompromitovanim imunim sistemom za koje je prisustvo ili odustvo povišene temperature kritično
 - Kada se korisnik prvi put susreće sa termometrom dok ne dobije konzistentna merenja.
 - Očitana vrednost je ekstremno niska.
- Nemojte meriti temperaturu odmah nakon dojenja.
- Deci nije dozvoljena upotreba uređaja. Medicinski proizvodi nisu igračka.
- Uticaj na telesnu temperaturu
 - Individualni metabolizam osobe
 - Godine: Kod dece su učestalije velike oscilacije temperature i brže se dešavaju. Normalna telesna temperatura opada sa godinama.
 - Odeća
 - Spoljašnja temperatura
- Nemojte meriti otpor na udarce. Nemojte ga ispuštati ili izlagati udarcima.
- Nemojte savijati uređaj.
- Nemojte rasklapati ili menjati uređaj.
- Nemojte bacati ovaj uređaj zajedno sa kućnim otpadom na kraju njegovog radnog veka. Posledice ga svom prodavcu ili odgovarajućim mestima za prikupljanje elektronskog otpada u Vašoj zemlji.
- Nemojte prokuvavati sondu.
- Ukoliko uređaj radi nepravilno ili prikazuje poruke o grešci, nemojte ga upotrebljavati.
- Nemojte koristiti izbeljivač ili benzen za čišćenje uređaja.
- Obristite uređaj nakon upotrebe.
- Kada je uređaj skladišten ispod ili iznad navedenih uslova $15\text{--}40^{\circ}\text{C}$ ($59\text{--}104^{\circ}\text{F}$), ostavite ga na sobnoj temperaturi od $15\text{--}40^{\circ}\text{C}$ ($59\text{--}104^{\circ}\text{F}$) barem 30 minuta pre upotrebe.
- Izvadite bateriju ukoliko se uređaj ne koristi u dužem vremenskom periodu.
- Ukoliko se uređaj upotrebljava u skladu sa uputstvima, periodična rekalkibracija nije neophodna. Ukoliko imate još pitanja, odnesite uređaj ovlašćenom prodavcu.
- Nemojte upotrebljavati uređaj za dijagnozu ili tretman bilo kog zdravstvenog problema. Memorija služe samo kao referenca. Nemojte menjati terapiju bez prethodne konsultacije sa lekarom.
- Ovaj uređaj može odstupati od predviđenih performansi ukoliko se skladišti ili koristi u uslovima van opsega temperature i vlažnosti koji su navedeni u specifikaciji.
- Baterije ne bi trebalo puniti ili ostavljati blizu mesta sa visokom temperaturom, da ne bi došlo do eksplozije.
- Termometar sadrži sitne delove (poput baterija itd) koji mogu biti progutani od strane dece. Ne ostavljajte termometar u blizini dece bez nadzora.
- Posetite svog lekara ukoliko se osećate loše.
- Nemojte donositi zaključke o svom zdravstvenom stanju bazirano na prisustvu ili odsustvu povišene telesne temperature.
- Ne popravljajte uređaj dok je u upotrebi.
- Ovaj proizvod je u Evropskoj Uniji potvrđen kao medicinski proizvod u skladu sa Direktivom o medicinskim proizvodima 92/42/EEC od strane SGS CE1639, isključivo za indikaciju temperature ljudskog tela. Ostali načini upotrebe ovog proizvoda koji nisu medicinski, a koji se pripisuju ovom proizvodu nisu bili procenjavani od strane SGS-a i ne spadaju u opseg CE sertifikacije. Korisnici treba da budu upoznati sa činjenicom da performanse i/ili sigurnost korišćenja proizvoda u te svrhe nisu bili predmet procene SGS-a.

- Ukoliko se uređaj upotrebljava u skladu sa uputstvima, periodična rekalkibracija nije neophodna. Ukoliko imate još pitanja, odnesite uređaj ovlašćenom prodavcu.
- Nemojte upotrebljavati uređaj za dijagnozu ili tretman bilo kog zdravstvenog problema. Memorija služe samo kao referenca. Nemojte menjati terapiju bez prethodne konsultacije sa lekarom.
- Ovaj uređaj može odstupati od predviđenih performansi ukoliko se skladišti ili koristi u uslovima van opsega temperature i vlažnosti koji su navedeni u specifikaciji.
- Baterije ne bi trebalo puniti ili ostavljati blizu mesta sa visokom temperaturom, da ne bi došlo do eksplozije.
- Termometar sadrži sitne delove (poput baterija itd) koji mogu biti progutani od strane dece. Ne ostavljajte termometar u blizini dece bez nadzora.
- Posetite svog lekara ukoliko se osećate loše.
- Nemojte donositi zaključke o svom zdravstvenom stanju bazirano na prisustvu ili odsustvu povišene telesne temperature.
- Ne popravljajte uređaj dok je u upotrebi.
- Ovaj proizvod je u Evropskoj Uniji potvrđen kao medicinski proizvod u skladu sa Direktivom o medicinskim proizvodima 92/42/EEC od strane SGS CE1639, isključivo za indikaciju temperature ljudskog tela. Ostali načini upotrebe ovog proizvoda koji nisu medicinski, a koji se pripisuju ovom proizvodu nisu bili procenjavani od strane SGS-a i ne spadaju u opseg CE sertifikacije. Korisnici treba da budu upoznati sa činjenicom da performanse i/ili sigurnost korišćenja proizvoda u te svrhe nisu bili predmet procene SGS-a.

MNE Crnogorski

Uvod

Rossmax beskontaktni termometar je namenjen mjeranju tjelesne temperature, ali ne u svrhu zamjene konsultacije sa Vašim lekarom. Ovaj termometar je klinički testiran u bolničkom okruženju bazirano na standardnom protokolu i dokazano je da je bezbedan za upotrebu kada se koristi u skladu sa uputstvom.

- Kvalitet infracrvenog termometra za slepočućnicu je verifikovan i u skladu sa odredbom direktive EC Savjeta 93/42/EEC (Direktiva o medicinskim uređajima), Aneks I osnovni zahtjevi i primjene utvrđene standardima. Pridržava se ASTM E1965-98(2016).

- Ovaj termometar prikazuje temperaturu slepočućnice koja je ekvivalentna „oralnoj temperaturi“ (što je potvrđeno rezultatima kliničke evaluacije).

- Molimo Vas da prije upotrebe pažljivo pročitate uputstvo. Sačuvajte ovaj priručnik.

Funkcija

Temperatura slepočućnice	Termometar je dizajniran za praktičnu upotrebu. Nije namjenjen da zameni posetu lekaru. Podsećamo Vas da uporedite rezultate merenja sa Vašom uobičajenom telesnom temperaturom.
Režim objekta	Režim predmeta pokazuje trenutnu, prilagođenu temperaturu površine predmeta, koja se razlikuje od telesne temperature. Može vam pomoći u mjerenju temperature bilo kog objekta, na primer mleka za bebe.
Alarm povišene temperature	Ukoliko termometar registruje telesnu temperaturu $\geq 37.5^{\circ}\text{C}(99.5^{\circ}\text{F})$ oglašiće se zvuk od četiri bipa i trepereći ekran sa očitano vrijednošću kako bi upozorio korisnika o potencijalno povišenoj tjelesnoj temperaturi.

Kako izmjeriti temperaturu slepočućnice

- Uverite se da je sonda čista i bez oštećenja
- Pritisnite "Uklj./Isklj./Memorija" dugme da biste uključili uređaj
- Vertikalno usmerite termometar ka slepočućnici sa udaljenošću manjom od 5 cm. Ukoliko je slepočućnica pokrivena kosom, znojem ili prljavštinom, uklonite prepreke kako biste poboljšali tačnost merenja.
- Pritisnite dugme "Start" da izmjerite temperaturu. Mjerenje je završeno kada se čuje dugi, bip" zvuk
- Pročitajte izmjerenu temperaturu sa LCD ekrana.
- Očistite sondu nakon svake upotrebe da bave osigurali tačnost mjerenja i izbegli unakrsnu kontaminaciju (Pogledajte odeljak o čuvanju i čišćenju za detalje).
- Setite se da vratite u torbu za čuvanje nakon upotrebe.

